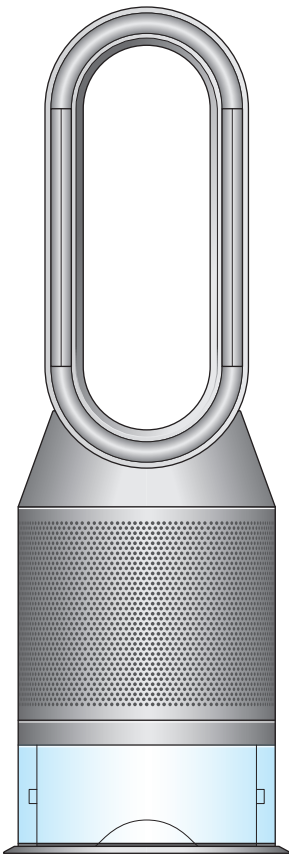


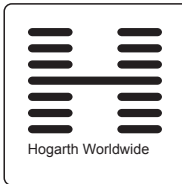
dyson pure humidify+cool

Manuale d'uso



2	Attivazione della garanzia	7	Timer modalità notturna
3	Assemblaggio dell'apparecchio	7	Modalità notturna
4	Riempimento del serbatoio d'acqua	8	Pulizia profonda dell'apparecchio
4	Funzionamento dell'apparecchio	10	Sostituzione dei filtri
5	Menu Informazioni	10	Monitoraggio continuo
6	Modalità purificazione automatica	10	Connettività Wi-Fi
6	Modalità umidificazione automatica	11	Manutenzione dell'apparecchio
6	Oscillazione	11	Avvisi
7	Velocità e direzione del flusso d'aria		

DP05 JN.00000 PN.000000-00-00 00.00.00 VERSION NO.01



Project and Job Number CR10392_H163150_P268915	Client Dyson	Type Area Box (h x w)
Publication	Market Italy	Trim Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm
Insertion Date	Operator	Bleed Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm
Contact		Date & Time 09/12/2019 16:34

Operator	Proofreader
Line Manager	Account Manager
Light Box	Light Box

Cyan
Magenta
Yellow
Black
P2726
P361

Grazie per aver scelto il purificatore ventilatore e umidificatore Dyson.

Impostazione rapida dell'apparecchio, con assistenza passo per passo

- Personalizza le impostazioni per ottenere il massimo comfort.
- Controlla e monitora l'apparecchio ovunque ti trovi.
- Aggiorna automaticamente l'apparecchio con il software più recente.



Scarica l'app Dyson Link

Scarica l'app Dyson Link dall'App store o da Google Play.

Apri l'app e segui le istruzioni sulla schermata per creare un nuovo account.

Per maggiori informazioni e assistenza: [<Inserire dati web e telefono>](#)



Apple e il logo Apple sono marchi registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google Inc.

Attivazione della garanzia

Continuiamo a prenderci cura delle nostre macchine anche dopo il tuo acquisto.

Una volta attivata, la garanzia gratuita di due anni su componenti e manodopera (esclusi filtri ed evaporatore) coprirà il tuo purificatore-ventilatore e umidificatore Dyson per due anni dalla data di acquisto, secondo quanto previsto dalle condizioni della garanzia.

Saremo sempre a tua disposizione per aiutarti, anche al termine del periodo di garanzia.

Riparazione e sostituzione dei pezzi gratuite

Sostituzione senza problemi

I consigli degli esperti Dyson. Sette giorni a settimana.

Video dimostrativi e suggerimenti utili

Il numero di serie è riportato sull'etichetta dei dati tecnici, situata alla base dell'apparecchio.

Prendi nota del numero di serie in modo da potervi fare riferimento in futuro.

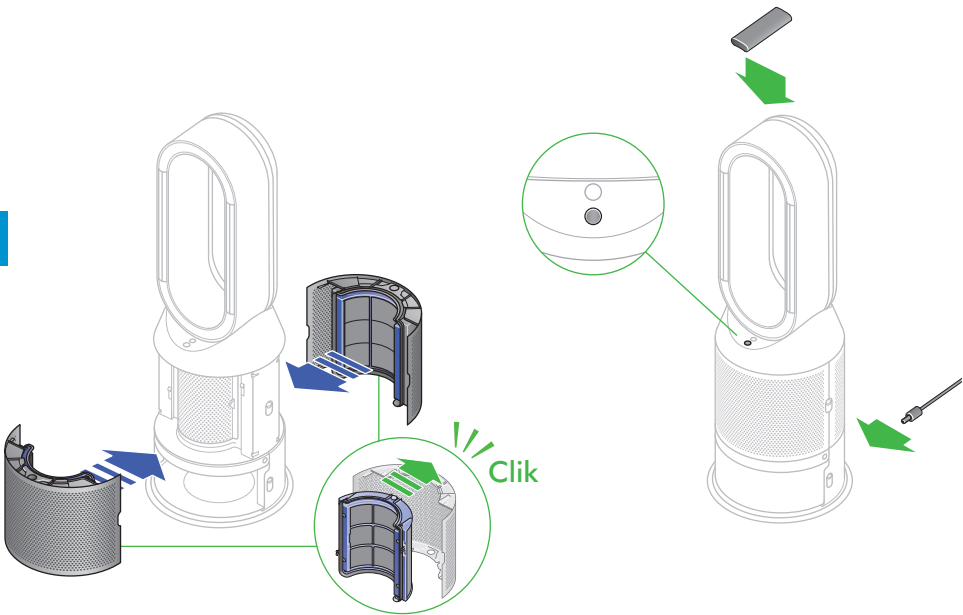
Illustrazione esclusivamente a scopo esemplificativo.



	Project and Job Number CR10392_H163150_P268915	Client Dyson	Type Area Box (h x w)	Operator	Proofreader	
	Publication	Market Italy	Trim Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm	Line Manager	Account Manager	
	Insertion Date	Operator	Bleed Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm	Light Box	Light Box	
	Contact		Date & Time 09/12/2019 16:34			

Assemblaggio dell'apparecchio

dyson pure
humidify+cool



Estrai il purificatore ventilatore e umidificatore Dyson dalla scatola tenendolo dalla base e sollevandolo con entrambe le mani.

Non estrarlo impugnandolo dall'amplificatore ad anello.

Premi i pulsanti di sblocco ai lati dell'apparecchio per rilasciare le coperture protettive.

Quando le coperture vengono rimosse, lo sportello interno dell'alloggiamento

dell'evaporatore si apre. Chiudi lo sportello interno assicurandoti che scatti bene in posizione.

Il purificatore-ventilatore e umidificatore Dyson ha in dotazione un filtro multifunzione.

Estrai il filtro multifunzione dagli imballaggi protettivi.

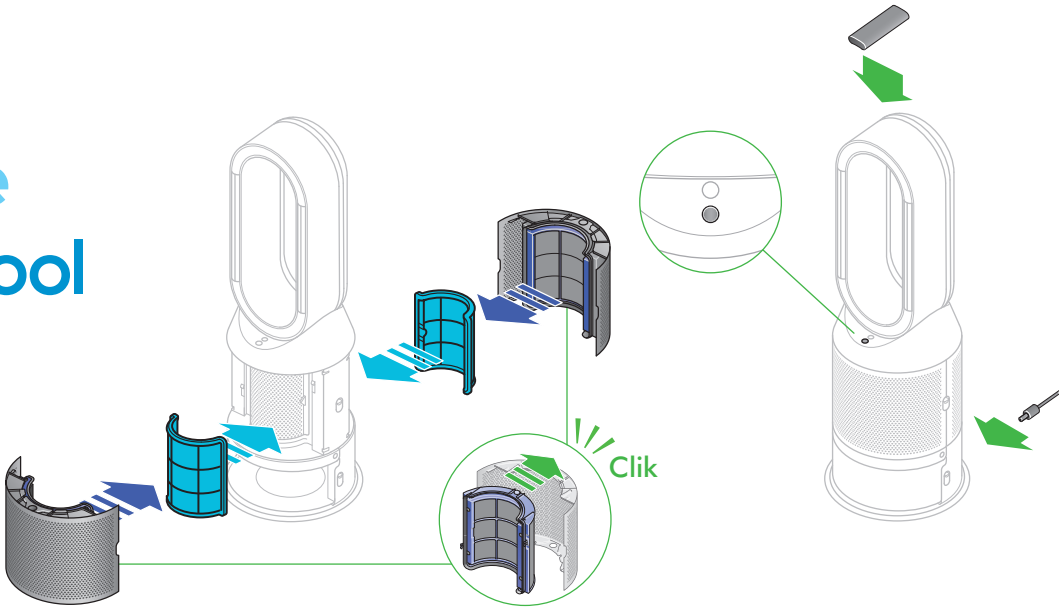
Spingi le due parti del filtro multifunzione nelle coperture protettive fino a far scattare in posizione le linguette situate in alto e in basso.

Posiziona le coperture protettive sul corpo principale e spingi delicatamente finché non scattano in posizione.

Colloca il telecomando sull'apparecchio con i pulsanti rivolti verso il basso.

Collega la spina e accendi l'apparecchio.

dyson pure
humidify+cool
cryptomic



Estrai il purificatore ventilatore e umidificatore Dyson dalla scatola tenendolo dalla base e sollevandolo con entrambe le mani.

Non estrarlo impugnandolo dall'amplificatore ad anello.

Premi i pulsanti di sblocco ai lati dell'apparecchio per rilasciare le coperture protettive.

Quando le coperture vengono rimosse, lo sportello interno dell'alloggiamento

dell'evaporatore si apre. Chiudi lo sportello interno assicurandoti che scatti bene in posizione.

Il purificatore ventilatore e umidificatore Dyson ha in dotazione un filtro permanente Dyson Cryptomic™ e un filtro multifunzione.

Estrai il filtro Dyson Cryptomic™ e il filtro multifunzione dagli imballaggi protettivi.

Spingi il filtro Dyson Cryptomic™ in posizione sullo sportello interno.

Spingi le due parti del filtro multifunzione nelle coperture protettive fino a far scattare in posizione le linguette situate in alto e in basso.

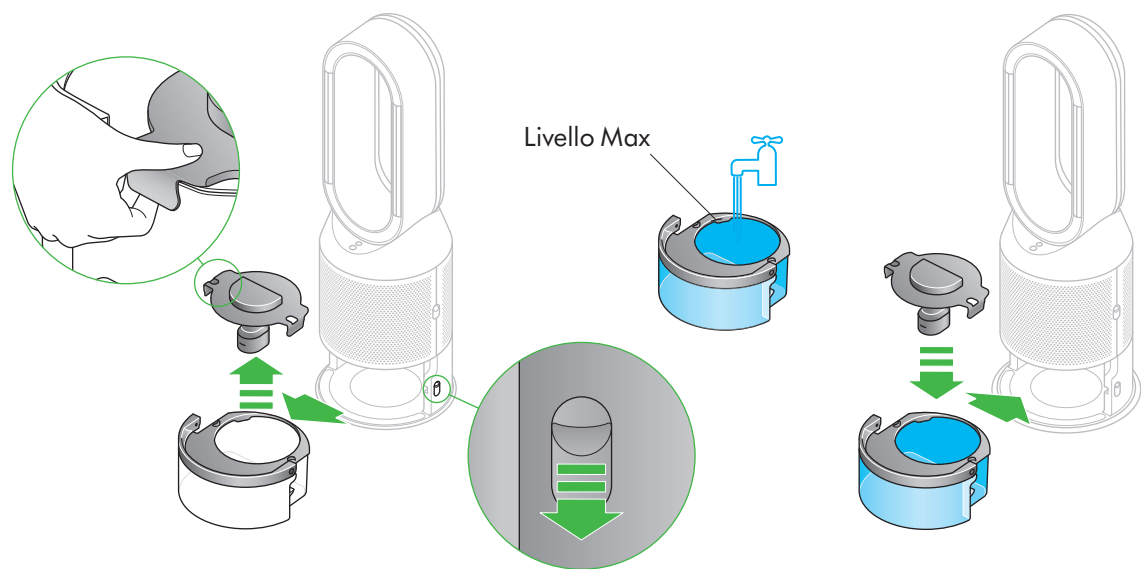
Posiziona le coperture protettive sul corpo principale e spingi delicatamente finché non scattano in posizione.

Colloca il telecomando sull'apparecchio con i pulsanti rivolti verso il basso.

Collega la spina e accendi l'apparecchio.

	Project and Job Number CR10392_H163150_P268915	Client Dyson	Type Area Box (h x w)	Operator	Proofreader	
	Publication	Market Italy	Trim Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm	Line Manager	Account Manager	
	Insertion Date	Operator	Bleed Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm	Light Box	Light Box	
	Contact		Date & Time 09/12/2019 16:34			

Riempimento del serbatoio d'acqua



Prima di rimuovere il serbatoio d'acqua, assicurati che le modalità di umidificazione siano disattivate e che il serbatoio sia vuoto.

Premi i pulsanti di sblocco del serbatoio d'acqua ai lati dell'apparecchio.

Estrai il serbatoio dall'apparecchio.

Impugnandolo per il manico, avvicina il serbatoio al rubinetto e sgancia il tappo.

Riempi il serbatoio fino al livello Max con acqua di rubinetto fredda.

Riposiziona il tappo, assicurandoti che scatti in posizione.

Reinserisci il serbatoio d'acqua nell'apparecchio facendolo scattare in posizione.

Funzionamento dell'apparecchio

Amplificatore ad anello

Pulsante del ciclo di pulizia profonda

Pulsante standby

Pulsanti di sblocco della copertura

Copertura protettiva

Pulsanti di sblocco del serbatoio

Standby

Modalità purificazione automatica

Velocità del flusso d'aria

Oscillazione

Timer modalità notturna

Menu Informazioni

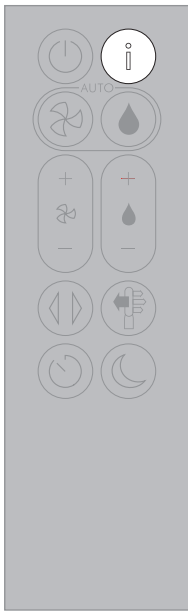
Modalità umidificazione automatica

Controllo umidità

Direzione del flusso d'aria

Modalità notturna

Menu Informazioni



Premi questo pulsante per scorrere tra le informazioni monitorate dal purificatore-ventilatore e umidificatore Dyson.

Informazioni su temperatura, umidità e qualità dell'aria. Indicazione dei livelli di saturazione del filtro e dell'evaporatore.

Quando la qualità dell'aria peggiora a causa di un particolare inquinante, sullo schermo LCD viene visualizzata un'icona che lo rappresenta.



Qualità dell'aria interna – 12 secondi
Monitora la qualità attuale dell'aria con un grafico che riporta i dati relativi agli ultimi 12 secondi.



Qualità dell'aria interna – 24 ore
Monitora la qualità attuale dell'aria con un grafico che riporta i dati relativi alle ultime 24 ore.



Umidità interna
La quantità di vapore acqueo presente nell'aria, espressa in percentuale.



Particolato (PM 2,5)
Particelle microscopiche di dimensioni fino a 2,5 micron in sospensione nell'aria che respiriamo. Includono fumo, batteri e allergeni.



Particolato (PM 10)
Particelle microscopiche di maggiori dimensioni, fino a 10 micron, in sospensione nell'aria che respiriamo. Includono polvere, spore di muffa e polline.



Biossido di azoto e altri gas ossidanti
Questi gas potenzialmente nocivi vengono rilasciati nell'aria in presenza di combustione, ad esempio dai fornelli a gas e dagli impianti di scarico delle automobili.



Composti organici volatili
I COV sono generalmente odori potenzialmente nocivi. Si trovano in prodotti detergenti, vernici e mobili nuovi.



Temperatura interna
Monitora la temperatura dell'aria interna per aiutare a mantenere un ambiente confortevole.



Evaporatore
Lo stato indica il livello di calcare nell'evaporatore e tra quanto tempo sarà necessario un ciclo di pulizia profonda.



Filtri
Lo schermo LCD indica la durata residua del filtro e avvisa quando è il momento di sostituirlo.



Wi-Fi
Lo stato attuale della connessione alla rete Wi-Fi.

	Project and Job Number	Client	Type Area Box (h x w)	Operator	Proofreader	
	CR10392_H163150_P268915	Dyson				
	Publication	Market	Trim Box (h x w)	Line Manager	Account Manager	
		Italy	297.0 x 210.0 mm			
	Insertion Date	Operator	Bleed Box (h x w)	Light Box	Light Box	
	Contact		Date & Time			
			09/12/2019 16:34			

Modalità purificazione automatica



Nella modalità purificazione automatica i sensori integrati del purificatore-ventilatore e umidificatore Dyson regolano in modo intelligente le impostazioni dell'apparecchio in base alla qualità dell'aria.

Qualità dell'aria: l'apparecchio entra in pausa quando viene raggiunta la qualità dell'aria desiderata e si riaccende quando peggiora.

Velocità del flusso d'aria: la velocità del flusso d'aria aumenta finché la qualità dell'aria e la temperatura desiderata non vengono raggiunte.

Modalità notturna: l'apparecchio funziona solo a velocità del flusso d'aria da 1 a 4.

Modalità umidificazione automatica



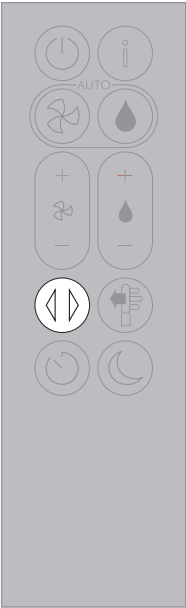
Nella modalità umidificazione automatica i sensori integrati del purificatore-ventilatore e umidificatore Dyson regolano in modo intelligente le impostazioni dell'apparecchio in base alla temperatura e all'umidità della stanza.

Umidità ambiente: l'apparecchio entra in pausa quando viene raggiunto il livello di umidità desiderato e si riaccende quando diminuisce.

Velocità del flusso d'aria: la velocità del flusso d'aria aumenta finché non viene raggiunto il livello di umidità desiderato.

Per disattivare la modalità umidificazione automatica o modificare i livelli di umidità manualmente, premi il pulsante Controllo umidità.

Oscillazione



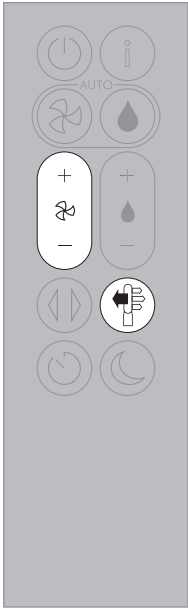
Premi il pulsante Oscillazione e seleziona l'angolo di oscillazione tra 0°, 45° e 90° o la modalità flusso d'aria leggero.

L'oscillazione può essere interrotta in qualsiasi momento premendo il pulsante Oscillazione.

Per riattivarla, basta premere nuovamente il pulsante Oscillazione.

Per riportare la direzione dell'oscillazione al centro, tieni premuto il pulsante Oscillazione per due secondi.

Velocità e direzione del flusso d'aria



Premi il pulsante della velocità del flusso d'aria per aumentare o diminuire la velocità.

Premi il pulsante della direzione del flusso d'aria per modificare la direzione da anteriore a posteriore.

Cambia la direzione del flusso d'aria in base alle tue esigenze per ottenere il massimo comfort.

Selezionando la modalità ventola, un flusso d'aria purificata e rinfrescante viene diffuso dalla parte anteriore dell'apparecchio.

Selezionando la modalità diffusa, il flusso d'aria viene diffuso dal retro dell'apparecchio per purificare senza raffreddare.

L'apparecchio continuerà a purificare e umidificare (se questa funzione è selezionata) sia in modalità ventola che in modalità diffusa.

Usa l'app Dyson Link per personalizzare le impostazioni di velocità e direzione del flusso d'aria.

Timer modalità notturna



Il purificatore-ventilatore e umidificatore Dyson si spegne automaticamente dopo l'intervallo di tempo selezionato.

Per impostare l'ora: premi il pulsante per scorrere tra gli intervalli disponibili. Dopo l'attivazione, premi il pulsante timer modalità notturna una volta per vedere l'intervallo di tempo selezionato.

Per annullare il timer modalità notturna: premi il pulsante timer modalità notturna per scorrere tra le opzioni disponibili e seleziona l'opzione di annullamento.

Modalità notturna



In modalità notturna il purificatore-ventilatore e umidificatore Dyson continuerà a monitorare e a rispondere alle variazioni della qualità dell'aria, ma utilizzando solo le impostazioni più silenziose e con la luminosità dello schermo LCD attenuata.

Se è stata impostata la modalità purificazione automatica o la modalità umidificazione automatica, la velocità del flusso d'aria sarà limitata all'intervallo da 1 a 4 in modalità notturna.

Le impostazioni della modalità notturna possono essere personalizzate nell'app Dyson Link.

Pulizia profonda dell'apparecchio

Importante: non spegnere o scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, poiché le istruzioni per la pulizia compariranno sullo schermo LCD.

Per ottenere sempre ottime prestazioni dal purificatore-ventilatore e umidificatore Dyson, è importante effettuare regolarmente cicli di pulizia profonda allo scopo di eliminare il calcare eventualmente presente.

È consigliabile eseguire cicli aggiuntivi di pulizia profonda prima e dopo lunghi periodi di inutilizzo della funzione di umidificazione.

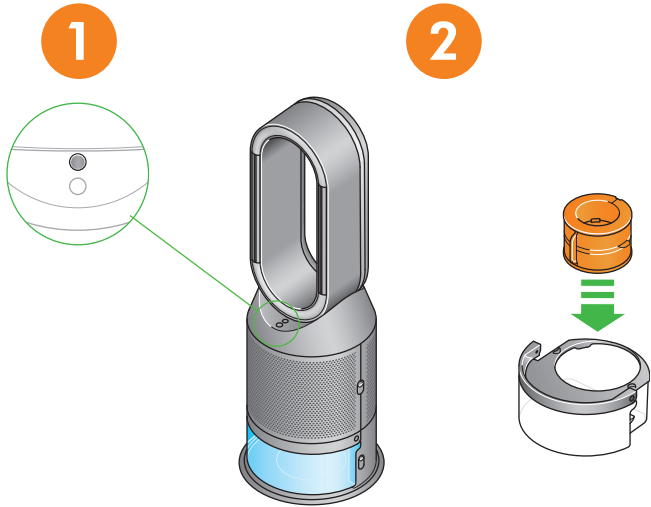
In zone in cui l'acqua è particolarmente calcarea potrebbe essere necessario eseguire più spesso il ciclo di pulizia profonda. Per ottenere sempre ottime prestazioni dall'apparecchio, consigliamo di utilizzare acqua filtrata.

L'apparecchio indica quando è necessario eseguire un ciclo di pulizia profonda.

Se il tuo smartphone è connesso all'app Dyson Link, riceverai un messaggio di notifica.

Se non usi l'app Dyson Link, comparirà un avviso sullo schermo LCD dell'apparecchio e il pulsante del ciclo di pulizia profonda si illuminerà.

Per annullare il ciclo di pulizia profonda in qualsiasi momento, tieni premuto per cinque secondi il pulsante del ciclo di pulizia profonda.



Premi il pulsante del ciclo di pulizia profonda sulla parte anteriore dell'apparecchio: le istruzioni saranno visualizzate sullo schermo LCD.

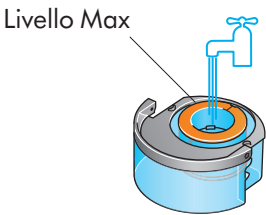
Rimuovi l'evaporatore dall'apparecchio, inseriscilo nel serbatoio d'acqua e riposiziona il tappo.

Premi i pulsanti di sblocco per rimuovere le coperture. Lo sportello interno si aprirà a scatto. Metti da parte le coperture durante l'esecuzione del ciclo di pulizia profonda.

Premi i pulsanti di sblocco del serbatoio d'acqua ai lati dell'apparecchio.

Estrai il serbatoio d'acqua dall'apparecchio e sgancia il tappo.

3



Impugnandolo per il manico, avvicina il serbatoio al rubinetto.

Prepara una dose di 150 g di acido citrico e versala nel serbatoio.

Agita delicatamente finché tutto l'acido citrico si sarà sciolto.

Inserisci l'evaporatore nel serbatoio d'acqua. Riempi il serbatoio fino al livello Max con acqua di rubinetto fredda.

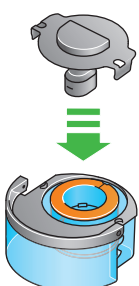
Rimuovi il tappo e l'evaporatore. Riempi il serbatoio a metà rispetto al livello Max con acqua di rubinetto fredda.

 Hogarth Worldwide	Project and Job Number CR10392_H163150_P268915	Client Dyson	Type Area Box (h x w)	Operator	Proofreader	 Cyan Magenta Yellow Black P2726 P361
	Publication	Market Italy	Trim Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm	Line Manager	Account Manager	
	Insertion Date	Operator	Bleed Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm	Light Box	Light Box	
	Contact		Date & Time 09/12/2019 16:34			

Pulizia profonda dell'apparecchio

– continua

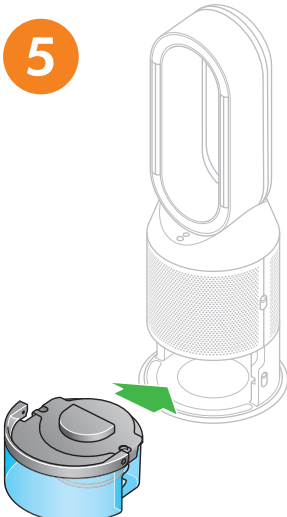
4



Riposiziona il tappo, assicurandoti che scatti in posizione.

Rimuovi l'eventuale acqua in eccesso per evitare gocciolamenti.

5

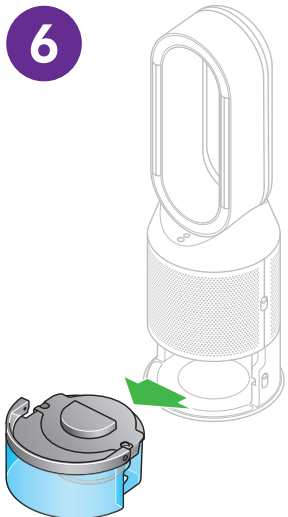


Inserisci il serbatoio d'acqua nell'apparecchio facendolo scattare in posizione.

Quando le istruzioni sullo schermo LCD lo richiedono, premi il pulsante del ciclo di pulizia profonda.

Il ciclo di pulizia profonda sarà avviato e sullo schermo LCD comparirà un timer con un conto alla rovescia.

6



Quando lo schermo LCD indica che il ciclo di pulizia profonda è stato completato, premi i pulsanti di sblocco del serbatoio d'acqua ai lati dell'apparecchio.

Estrai il serbatoio dall'apparecchio. Impugnandolo per il manico, avvicina il serbatoio al rubinetto.

7

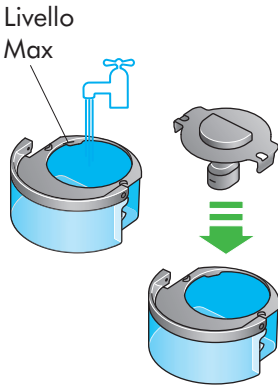


Sgancia il tappo, estrai l'evaporatore dal serbatoio e sciacqualo in acqua corrente fredda.

Rimuovi l'eventuale acqua in eccesso per evitare gocciolamenti e metti da parte l'evaporatore.

Sciacqua il serbatoio in acqua corrente fredda. Pulisci l'interno del serbatoio per rimuovere eventuali residui di soluzione e detriti.

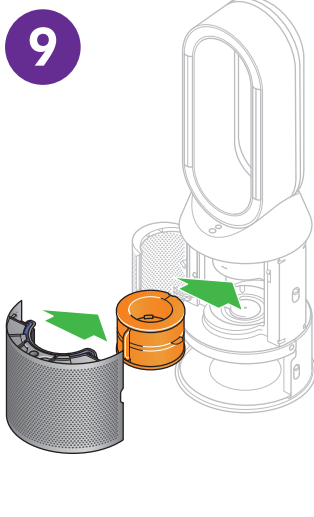
8



Livello Max

Riempi d'acqua il serbatoio fino al livello Max, rimuovi l'eventuale acqua in eccesso e riposiziona il tappo, assicurandoti che le clip siano ben chiuse.

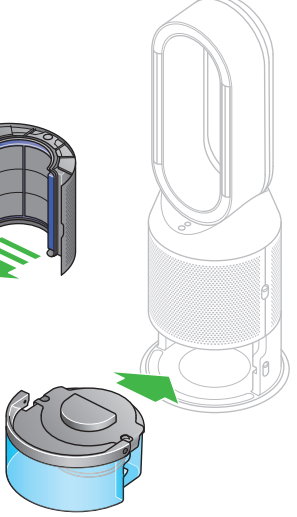
9



Reinserisci l'evaporatore nell'apparecchio, assicurandoti che sia ben fissato.

Chiudi lo sportello interno e rimonta le coperture protettive.

10



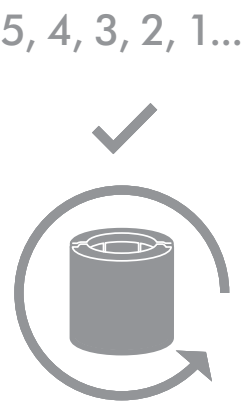
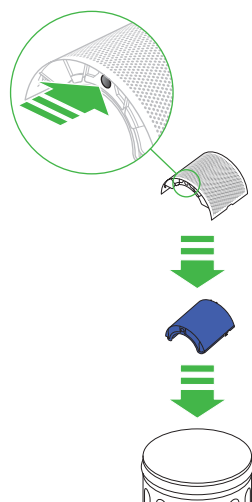
Reinserisci il serbatoio d'acqua nell'apparecchio assicurandoti che sia ben fissato.

 Hogarth Worldwide	Project and Job Number CR10392_H163150_P268915	Client Dyson	Type Area Box (h x w)
	Publication	Market Italy	Trim Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm
	Insertion Date	Operator	Bleed Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm
	Contact		Date & Time 09/12/2019 16:34

Operator	Proofreader
Line Manager	Account Manager
Light Box	Light Box

Cyan
Magenta
Yellow
Black
P2726
P361

Sostituzione dei filtri



Lo schermo LCD dell'apparecchio ti avvisa quando è necessario sostituire i filtri.

Se il tuo smartphone è connesso all'app Dyson Link, riceverai un messaggio di notifica.

Per acquistare i filtri di ricambio visita dyson.it/support/filters.

Spegni l'apparecchio e scollegalo dalla presa.

Premi i pulsanti di sblocco ai lati dell'apparecchio per rilasciare le coperture protettive.

Quando le coperture vengono rimosse, lo sportello interno dell'alloggiamento dell'evaporatore si apre.

Chiudi lo sportello interno assicurandoti che scatti bene in posizione.

Spingi le linguette nella parte superiore e inferiore delle coperture per rilasciare i filtri.

Smaltisci i filtri usati in un cestino per i rifiuti domestici.

Estrai i nuovi filtri dagli imballaggi protettivi.

Spingi i filtri nelle coperture protettive fino a far scattare in posizione le linguette situate in alto e in basso.

Posiziona le coperture protettive sulla base e spingi con decisione finché non scattano in posizione.

Collega l'apparecchio alla presa di corrente e premi il pulsante di standby sul retro.

Importante: azzera l'indicatore della durata residua del filtro

Tieni premuto il pulsante modalità notturna sul telecomando.

Sullo schermo LCD dell'apparecchio apparirà un conto alla rovescia a partire da cinque, che si concluderà con la schermata predefinita.

Il livello del filtro è stato reimpostato e l'apparecchio è pronto all'uso.

Monitoraggio continuo

Quando il monitoraggio continuo è attivo, il purificatore-ventilatore e umidificatore Dyson raccoglie i dati su temperatura, umidità e qualità dell'aria, che vengono visualizzati sullo schermo LCD e nell'app Dyson Link.

Come impostazione predefinita, il monitoraggio continuo è disattivato. Una volta attivato, resterà attivo finché non verrà nuovamente disattivato.

Monitoraggio continuo on/off

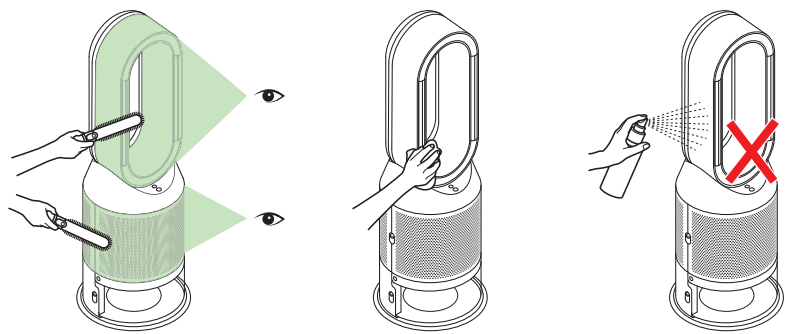
Per attivarlo, tieni premuto per cinque secondi il pulsante modalità purificazione automatica sul telecomando. Lo schermo LCD indicherà se il monitoraggio continuo è attivo o inattivo.

Connettività Wi-Fi

Come impostazione predefinita, la connettività Wi-Fi è attiva. Per attivarla o disattivarla, tieni premuto il pulsante di standby sull'apparecchio per cinque secondi.

 Hogarth Worldwide	Project and Job Number CR10392_H163150_P268915	Client Dyson	Type Area Box (h x w)	Operator	Proofreader	 Cyan Magenta Yellow Black P2726 P361 P485
	Publication	Market Italy	Trim Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm	Line Manager	Account Manager	
	Insertion Date	Operator	Bleed Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm	Light Box	Light Box	
	Contact	Date & Time 09/12/2019 16:35				

Manutenzione dell'apparecchio



Per ottenere sempre ottime prestazioni dal purificatore-ventilatore e umidificatore Dyson è importante pulirlo regolarmente e controllare che non vi siano ostruzioni.

Pulizia
Se sulla superficie dell'apparecchio si è accumulata della polvere, usa un panno asciutto e pulito per spolverare l'amplificatore ad anello, le coperture protettive e le altre parti.

Cerca possibili occlusioni nei fori di ventilazione sulle coperture protettive e nell'apertura piccola all'interno dell'amplificatore ad anello.

Usa una spazzola morbida per rimuovere la polvere ed eventuali residui.

Non utilizzare detergenti o lucidi per pulire l'apparecchio.

Avvisi



Sullo schermo LCD potrebbe comparire un'icona di avviso per indicare che l'apparecchio richiede attenzione.

Triangolo di avviso fisso
Spegni l'apparecchio e scollegalo dalla presa.

Lascialo scollegato per 10 secondi, quindi ricollegalo e accendilo.

Se sullo schermo LCD è ancora presente l'icona di avviso, contatta Dyson.

Triangolo di avviso temporaneo
Se l'icona di avviso compare e poi scompare dallo schermo LCD, continua pure a usare l'apparecchio.

Qualora sullo schermo LCD comparissero altre icone di avviso, contatta Dyson per ricevere ulteriore assistenza.

 Hogarth Worldwide	Project and Job Number CR10392_H163150_P268915	Client Dyson	Type Area Box (h x w)	Operator	Proofreader	
	Publication	Market Italy	Trim Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm	Line Manager	Account Manager	
	Insertion Date	Operator	Bleed Box (h x w) 297.0 x 210.0 mm	Light Box	Light Box	
	Contact		Date & Time 09/12/2019 16:35			